

Modern and Medieval Languages Tripos, 2009: Prescribed texts and topics

The Faculty Board of Modern and Medieval Languages give notice that the prescribed texts and topics for the Modern and Medieval Languages Tripos, 2009, are as set out below:

PART IA

Dutch

Du. 1. Introduction to Dutch Literature

The paper includes texts and topics from the middle ages, the early renaissance, and the modern period. Reading lists and topics will be available from the Department of German and Dutch and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/dutch/>.

French

Fr. 1. Introduction to the structure and varieties of modern French

A general study of the present-day structure and varieties of French, together with a study of the general linguistic background.

Fr. 2. French literary texts: an introduction

Floire et Blanchefleur (Champion Classiques, 2004); Marguerite de Navarre: *L'Heptaméron*, ed. N. Cazaurant, texte établi par S. Lefèvre (Folio Classique, Paris: Gallimard, 2000); Molière: *Le Misanthrope* (Paris: Gallimard, coll. Folio) and *Tartuffe* (Paris: Gallimard, coll. Folio); Montesquieu: *Lettres persanes* (Garnier Flammarion); Nerval: *Les Chimères* (Paris: Garnier Flammarion, 1994); Marguerite Duras: *L'Amant* (Paris: Editions de Minuit, 1984).

German

Ge. 1. Introduction to the structure and varieties of modern German

A general study of the structure and varieties of contemporary German, together with a study of selected topics from the history of German in the twentieth century.

Ge. 2. Introduction to German history and thought, since 1750

An introduction to German History and to some of the main German thinkers (such as Kant, Marx, Freud, and Habermas).

Ge. 3. A prescribed topic in German literature: Introduction to German literary texts

This paper offers an introduction to fiction, drama, and poetry through some of the most important German literary texts. Authors studied include Gottfried von Strassburg, Walther von der Vogelweide, Goethe, Kleist, Heine, Büchner, Wim Wenders, Christa Wolf.

Modern Greek

Gr. 1. Greek literature, thought, and history, since 1880

(a) Texts:

A. Karkavitsas, *Ο ζητιάνος*; C. P. Cavafy, *Ποιήματα*, Vol. 1; S. Doukas, *Ιστορία ενός αιχμαλώτου*; G. Seferis, *Μυθιστόρημα, Τετράδιο Γυμνασιμάτων* (selections); S. Myrivilis, *Ο Βασίλης ο Αρβανίτης*; O. Elytis, *Άσμα ηρωικό και πένθιμο για τον χαμένο ανθυπολοχαγό της Αλβανίας*; D. Chatzis, *Το τέλος της μικρής μας πόλης*; D. Nollas, *Τα ολά τζάμια*; G. Yatromanolakis, *Ιστορία*; E. Fakinou, *Το έβδομο ρούχο*.

(b) Topics:

The language question, 1888–1920; World War I and the Asia Minor disaster; dictatorship and civil war; Greece and European integration since 1974.

Italian

It. 1. Texts and contexts

Reading lists and topics for this paper will be available from the Department of Italian and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/italian/>.

Portuguese

Pg. 1. Introduction to the structure and varieties of modern Portuguese

A general study of the present day structure and varieties of Portuguese, together with a study of the general linguistic background.

Candidates will be required to answer three questions, at least one from each section.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/pg1.html>.

Pg. 2. Introduction to Lusophone literature

Candidates will be required to answer three questions from at least two sections:

Section 1: Portuguese literature/art; Section 2: Brazilian literature; Section 3: Lusophone African literature and topic-based questions.

The Department of Spanish and Portuguese gives notice that, in any given year, lectures for this paper will not necessarily cover all of the texts; candidates for the paper will be advised at the beginning of the year's lecture course which, if any, texts/visual works are to be omitted/replaced. All texts will be examined each year.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/pg2.html>.

Russian

Ru. 1. Introduction to Russian literature, history, and culture, before 1861

Candidates will be required to answer three questions, one from each section.

Section A, From Rus to Rossia: Kiev, Moscow, St Petersburg, with special reference to: (i) *Повесть временных лет*, entries for: beginning 898, 945–969, 986–1307; Парон, *Слово о законе и благодати*; (ii) *Сказание о князьях владимирских*; *Повесть о Дракуле*, Kurbskii's first letter to Ivan IV and the Tsar's response; *Letter of Ivan IV to Queen Elizabeth of England*; (iii) Pushkin, *Медный всадник*; Odoevskii, *4338-й год. Петербургские письма*; Gogol, *Нос*.

Section B, Aspects of culture and society: (i) Peasants, with special reference to: Radishchev, *Едрово* (from *Путешествие Петербурга в Москву*); Karamzin, *Бедная Лиза*, Pushkin, *Деревня*; Pushkin, *Дубровский*; (ii) *Intelligentsiia*, with special reference to: Griboedov, *Горе от ума*, Lermontov, *Герой нашего времени*; Lermontov, *Дума*.

Section C, Literary analysis. A passage from one of Pushkin's 'southern poems' (*Кавказский пленник*, *Цыганы*, *Бахчисарайский Фонтан*) will be set for commentary.

Ru. 2. Introduction to Russian literature, history, and culture, since 1855

Candidates will be required to answer three questions, one from each section.

Section A, Reforms and utopias: (i) Remaking the state; (ii) Remaking the peasantry; (iii) Remaking industry.

Section B, Writers and society: (i) Dreamers and Utopias, with special reference to Dostoevskii, *Сон смешного человека*; Chernyshevskii, *Что делать* (extracts); Zamiatin, *Мы*. (ii) Satire on society, with special reference to Chekhov, *Толстый и тонкий*, *Смерть чиновника*; Maiakovskii, *Клоп*; Mikhail Zoshchenko, *Аристократка*, *Гримасы Нэна*, (iii) Poets on Russia, with reference to specified selections from Nekrasov, Tiutchev, Blok, and Akhmatova.

Section C, Literary and source analysis: passages for commentary will be set from (i) Tolstoi, *Смерть Ивана Ильича*; (ii) Specified documents on the Peace Issue, 1917–18: *Декрет о мире* (26 октября 1917 г.), *Заседание Петербургского ЦК РСДРП(б)* (11 января 1918 г.), *Тезисы Петербургского комитета РСДРП(б)* (18 января 1918 г.).

Spanish*Sp. 1. Introduction to the structure and varieties of modern Spanish*

A general study of the present-day structure and varieties of Spanish, together with a study of the general linguistic background.

Candidates will be required to answer three questions, at least one from each section. Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp1.html>.

Sp. 2. Introduction to Hispanic texts

Candidates will be required to answer three questions, including at least one from Section C.

(a) Texts pre-1850; (b) Texts post-1850; (c) Topics.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp2.html>.

PART IB

* Asterisked papers may only be taken by candidates who offered Option A in the language concerned in Part IA. Such a candidate must offer at least one asterisked paper in that language in Part IB.

† No candidate may offer more than one from among Papers Du. 5, Gr. 3, Pg. 3, Sp. 10, or Uk. 1 in any one year.

Dutch

Du. 2. The medieval and sixteenth-century literature and history of the Low Countries, c. 1170 to c. 1585

Du. 3. The literature, history and culture of the Republic of the United Netherlands, 1585 to 1700

Du. 4. The literature, history and culture of Belgium and the Netherlands, from 1830 to the present day

Du. 5. † Introduction to the language and literature of the Low Countries (Available only to MML non-Dutch specialists.)

Reading lists and topics for Papers 2–5 will be available from the Department of German and Dutch and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/dutch/>.

French*Fr. 1. Introduction to the structure and varieties of modern French*

A general study of the present-day structure and varieties of French, together with a study of the general linguistic background.

Fr. 3. French literature, thought, and history, before 1300

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 4. Occitan literature, thought, and history, before 1356

Bernart de Ventadorn, Chansons d'amour, ed. Moshé Lazar (Paris: C. Klincksieck, 1966); Matilda Bruckner et al., eds, *Songs of the Women Troubadours* (NY: Garland, 2000); *Il sirventese e le canzoni di Arnaut Daniel*, ed. Mario Eusebi (Milano: all'Insegna del Pesce d'Oro, 1984); *Daurel et Beton*, ed. Charmaine Lee (Parma: Pratiche Editrice, 1991).

Fr. 5. French literature, thought, and history, from 1300 to 1510

This paper will not be available for Tripos 2009.

Fr. 6. French literature, thought, and history, from 1510 to 1622

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 7. French literature, thought, and history, from 1594 to 1700

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 8. French literature, thought, and history, from 1690 to 1799

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 9. French literature, thought, and history, from 1789 to 1898

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 10. French literature, visual culture, thought, and history, from 1890 to 1958

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 11. Literature, visual culture, thought, and history in the French-speaking world since 1945

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 12. A special subject in French culture: early modern thought

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 13. The history of the French language

W. Ayres-Bennett, *A History of the French Language through Texts* (London, 1996).

German*Ge. 1*. Introduction to the structure and varieties of modern German*

A general study of the structure and varieties of contemporary German, together with a study of selected topics from the history of German in the twentieth century.

Ge. 2. Introduction to German history and thought, since 1750*

An introduction to German history and to some of the main German thinkers (such as Kant, Marx, Freud, and Habermas).

Ge. 3. A prescribed topic in German literature: Introduction to German literary texts*

This paper offers an introduction to fiction, drama, and poetry through some of the most important German literary texts. Authors studied include Gottfried von Strassburg, Walther von der Vogelweide, Goethe, Kleist, Heine, Büchner, Wim Wenders, and Christa Wolf.

Ge. 4. The making of German culture, I: A study of medieval and early modern German culture through texts and contexts

Lists of recommended reading are available from the Department of German and Dutch.

Ge. 5. Modern German culture, I: 1750–1890

German culture, thought, and history in the eighteenth and nineteenth centuries.

Lists of recommended reading are available from the Department of German and Dutch.

Ge. 6. Modern German culture, II: 1890 to the present

German culture, thought, and history from the end of the nineteenth century to the present day.

Lists of recommended reading are available from the Department of German and Dutch.

Ge. 7. Introduction to the history of the German language

This paper introduces students to the broad outlines of the historical development of the German language from the earliest times until the modern period.

Lists of recommended reading are available from the Department of German and Dutch.

Ge. 12. A special period or subject in German literature, thought, or history (i): History and identity in Germany, 1750 to the present

Lists of recommended reading are available from the Department of German and Dutch.

Modern Greek*Gr. 1*. Greek literature, thought, and history, since 1880**(a) Texts:*

A. Karkavitsas, *Ο ζητιάνος*; C. P. Cavafy, *Ποιήματα*, Vol. 1; S. Doukas, *Ιστορία ενός αιχμαλώτου*; G. Seferis, *Μυθιστόρημα, Τετράδιο Γυμνασμάτων* (selections); S. Myrivilis, *Ο Βασίλης ο Αρβανίτης*; O. Elytis, *Άσμα ηρωικό και πένθιμο για τον χαμένο ανθυπολοχαγό της Αλβανίας*; D. Chatzis, *Το τέλος της μικρής μας πόλης*; D. Nollas, *Τα ολά τζάμια*; G. Yatromanolakis, *Ιστορία*; E. Fakinou, *Το έβδομο ρούχο*.

(b) Topics:

The language question 1888–1920; World War I and the Asia Minor disaster; dictatorship and civil war; Greece and European integration since 1974.

*Gr. 2. Introduction to the Cretan Renaissance**(a) Texts:*

Η φυλάδα του Γαδάρου (ed. L. Alexiou or C. Pochert); *Η Βοσκοπούλα* (ed. S. Alexiou); *Η Θυσία του Αβραάμ* (ed. Bakker and van Gemert); G. Chortatsis, *Κατζούρμπος* (ed. L. Politis); G. Chortatsis, *Ερωφίλη* (ed. S. Alexiou and M. Aposkiti); V. Kornaros, *Ερωτόκριτος*, Book 1 (ed. S. Alexiou).

(b) Topics:

Printing and popular literature: the reception of the Renaissance in Crete; Cretan society.

Gr. 3. † Introduction to Modern Greek language and culture (available only to MML non-Modern Greek specialists)

Candidates will be required to answer one compulsory translation into English and two further questions on literary texts or cultural topics.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/greek/courses/ugrad/gr3.html>.

Gr. 4. The literature, thought, and history of Crete and Cyprus in the Renaissance period, with special reference to the following:

Th. Siapkaras-Pitsillidès (ed.), *Poèmes d'amour en dialecte chypriote*; G. Chortatsis, *Η Ελευθερωμένη Ιερουσαλήμ* (ed. S. Alexiou and M. Aposkiti), *Πανώρια* (ed. Κριaras); *Στάθης* (ed. Martini); V. Kornaros, *Ερωτόκριτος* (ed. S. Alexiou); I. A. Troilos, *Ροδολίνος* (ed. Aposkiti); M. A. Foskolos, *Φορτουνάτος* (ed. Vincent); M. Bounialis, *Ο Κρητικός Πόλεμος* (ed. S. Alexiou).

Gr. 5. Greek literature, thought, and history, from 1700 to 1900, with special reference to the following:

‘*Ανθη Ευλαβείας* (ed. Karathanasis); *Το δημοτικό τραγούδι*: (a) *Κλέφτικα* (ed. A. Politis); (b) *Της Ξενιτιάς* (ed. Saunier); D. Solomos, *Ποιήματα* (ed. L. Politis or S. Alexiou); A. Kalvos, *Ωδαί*; Makriyannis, *Απομνημονεύματα Book I* (ed. Vlachogiannis); G. Palaiologos, *Ο Πολυπαθής*; E. Roidis, *Η Πάπισσα Ιωάννα*; D. Vikelas, *Λουκής Λάρας*; G. Vizyinos, *Νεοελληνικά Διηγήματα* (ed. Moullas); A. Papadiamantis, *Α. Παπαδιαμάντης Αυτοβιογραφούμενος* (ed. Moullas), *Η Φόνισσα*.

Gr. 6. Greek literature, thought, and history, since 1900, with special reference to the following:

C. Cavafy, *Ποιήματα, Ανέκδοτα ποιήματα* (ed. Savvidis); K. Theotokis, *Η τιμή και το χρήμα*; S. Myrivilis, *Η ζωή εν τάφω*; G. Seferis, *Ποιήματα*; K. Politis, *Eroica*; M. Axioti, *Δύσκολες νύχτες*; N. Engonopoulos, *Ποιήματα*; N. Kazantzakis, *Βίος και Πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά*; K. Tachtsis, *Το τρίτο στεφάνι*; Y. Ritsos, *Τέταρτη διάσταση*; T. Valtinos, *Η κάθοδος των εννιά*; R. Galanaki, *Ο βίος του Ισμαήλ Φερικ Πασά*.

Gr. 7. The history and structure of Modern Greek

Reading lists and copies of texts, from which passages will be set for comment (compulsory for Part II candidates, optional for Part IB candidates), are available from the Faculty.

Italian**It. 2. Structure and varieties of Italian**

Reading lists and topics for this paper will be available from the Department of Italian and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/italian/>.

It. 3. Italian Modernism

Reading lists and topics for this paper will be available from the Department of Italian and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/italian/>.

It. 4. Autobiography and self-representation in Italian culture

Reading lists and topics for this paper will be available from the Department of Italian and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/italian/>.

It. 5. Florentine culture, from 1321 to 1500

Reading lists and topics for this paper will be available from the Department of Italian and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/italian/>.

Medieval Latin**ML 1. Continuity and change in Latin literature, from 200 to 650**

This paper is suspended until further notice.

ML 2. An introduction to Medieval Latin literature

This paper is suspended until further notice.

Neo-Latin**NL 1. Introduction to Neo-Latin literature, 1350–1700**

Reading lists for this paper are available from the Faculty and on the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/other/>.

Portuguese**Pg. 1. Introduction to the structure and varieties of modern Portuguese**

A general study of the present-day structure and varieties of Portuguese, together with a study of the general linguistic background.

Candidates will be required to answer three questions, at least one from each section. Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/pg1.html>.

Pg. 2. Introduction to Lusophone literature

Candidates will be required to answer three questions from at least two sections:

Section 1: Portuguese literature/art; Section 2: Brazilian literature; Section 3: Lusophone African literature and topic-based questions.

The Department of Spanish and Portuguese gives notice that, in any given year, lectures for this paper will not necessarily cover all of the texts; candidates for the paper will be advised at the beginning of the year's lecture course which, if any, texts/visual works are to be omitted/replaced. All texts will be examined each year.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/pg2.html>.

Pg. 3. † Introduction to the language and literature of Portugal, Brazil, and Portuguese-speaking Africa (available only to MML non-Portuguese specialists)

Candidates will be required to answer one compulsory translation into English and two further questions on texts from Portugal, Brazil, Lusophone Africa or topic-based questions.

The Department of Spanish and Portuguese gives notice that, in any given year, lectures for this paper will not necessarily cover all of the texts; candidates for the paper will be advised at the beginning of the year's lecture course which, if any, texts/visual works are to be omitted/replaced. All texts will be examined each year.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/pg3.html>.

Pg. 4. Dreams of Empire: colonialism, dictatorship, and Fascism in Lusophone culture, with special reference to the following:

(i) Nationhood; (ii) Religion; (iii) Dictatorship; (iv) Identity, self, and other; (v) The political family.

Candidates will be required to answer three questions relating to three different topics in the examination.

The Department of Spanish and Portuguese gives notice that, in any given year, lectures for this paper will not necessarily cover all of the texts; candidates for the paper will be advised at the beginning of the year's lecture course which, if any, texts/visual works are to be omitted/replaced. All topics will be examined each year.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/pg4.html>.

Sp. 11. The Hispanic languages, with special reference to the following:

(i) A study of the phonological, morphological, syntactic, and semantic changes that led to the emergence of Hispanic languages out of Latin; (ii) Topics in Hispano-Romance linguistic change; (iii) Study of texts.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp11.html>.

Russian

Ru. 1. Introduction to Russian literature, history, and culture, before 1861

Candidates will be required to answer three questions, one from each section.

Section A, From Rus to Rossiia: Kiev, Moscow, St Petersburg, with special reference to: (i) *Повесть временных лет*, entries for: beginning 898, 945–969, 986–1307; *Парон, Слово о законе и благодати*; (ii) *Сказание о князьях владимирских*; *Повесть о Дракуле, Kurbskii's first letter to Ivan IV and the Tsar's response*; *Letter of Ivan IV to Queen Elizabeth of England*; (iii) Pushkin, *Медный всадник*; Odoevskii, *4338-й год. Петербургские письма*; Gogol, *Нос*.

Section B, Aspects of culture and society: (i) Peasants, with special reference to: Radishchev, *Едрово* (from *Путешествие Петербурга в Москву*); Karamzin, *Бедная Лиза*, Pushkin, *Деревня*; Pushkin, *Дубровский*; (ii) *Intelligentsiia*, with special reference to: Griboedov, *Горе от ума*, Lermontov, *Герой нашего времени*; Lermontov, *Дума*.

Section C, Literary analysis. A passage from one of Pushkin's 'southern poems' (*Кавказский пленник*, *Цыганы*, *Бахчисарайский Фонтан*) will be set for commentary.

Ru. 2. Introduction to Russian literature, history, and culture, since 1855

Candidates will be required to answer three questions, one from each section.

Section A, Reforms and utopias: (i) Remaking the state; (ii) Remaking the peasantry; (iii) Remaking industry.

Section B, Writers and society: (i) Dreamers and Utopias, with special reference to Dostoevskii. *Сон смешного человека*; Chernyshevskii, *Что делать* (extracts); Zamiatin, *Мы*. (ii) Satire on society, with special reference to Chekhov, *Толстый и тонкий*, *Смерть чиновника*; Maiakovskii, *Клоп*; Mikhail Zoshchenko, *Аристократка*, *Гримасы Нэна*, (iii) Poets on Russia, with reference to specified selections from Nekrasov, Tiutchev, Blok, and Akhmatova.

Section C, Literary and source analysis: passages for commentary will be set from (i) Tolstoi, *Смерть Ивана Ильича*; (ii) Specified documents on the Peace Issue, 1917–18: *Декрет о мире* (26 октября 1917 г.), *Заседание Петербургского ЦК РСДРП(б)* (11 января 1918 г.), *Тезисы Петербургского комитета РСДРП(б)* (18 января 1918 г.).

Ru. 3. The history and culture of Early Rus, before 1300, with special reference to the following:

Повесть временных лет, 912–1054; Житие Феодосия Печерского; Слово о полку Игореве; Моление Даниила Заточника; Поучение Владимира Мономаха; Житие Александра Невского.

Ru. 4. Early Modern Russia: literature, history, and visual culture, from 1300 to 1725, with special reference to the following:

(a) Periods: The Mongols, the Church, and the Grand Principality of Moscow; the formation of the Tsardom of Russia, Ivan Kalita to Ivan the Terrible; the Time of Troubles and the first Romanovs: Boris Godunov to Peter I.

(b) Written texts: passages for commentary will be set from THREE of the following texts: *Житие митрополита Петра; Житие Петра, царевича ордынского, Видение Хутынского понмаря Тарасия; Домострой; Житие Юльианы Лазареской; Житие протопопа Аввакума; Повесть о бражнике; Калязинская челобитная; О зачатии и здании царствующего града С.-Петербурга.*

(c) Visual texts: Muscovite iconography; Early popular prints; Early depictions of St Petersburg.

Ru. 5. Russian literature and thought, from the Enlightenment to realism, with special reference to the following:

(a) Texts for close study – passages from which may be set for comment: Pushkin, *Евгений Онегин*; Tolstoi, *Анна Каренина*.

(b) Themes in Russian literature and thought – there are no set texts for this section. Recommended reading lists are available from the Department of Slavonic Studies and Faculty website.

Ru. 6. Russian culture after 1880, with special reference to the following:

Section A. Set texts: Mikhail Bulgakov, *Мастер и Маргарита*; Isaak Babel, *Конармия*.

Section B. Topics in the twentieth-century Russian culture.

Reading lists for this paper are available from the Department of Slavonic Studies and on the Faculty website.

Ru. 7. Russia in Revolution, from 1861 to 1917

Section A. A list of recommended primary sources is available from the Department of Slavonic Studies.

Section B. The period 1861–1905

Section C. The period 1905–1917

Ru. 8. Socialist Russia, from 1917 to 1991

Section A. A list of recommended primary sources is available from the Department of Slavonic Studies.

Section B. The period 1917–1934

Section C. The period 1934–1991

Ru. 9. The history of the Russian language, with special reference to the following:

(a) An anthology of source material, available from the Department of Slavonic Studies;

(b) Topics: (i) Changes within the language system: sounds; grammatical categories; semantics. (ii) Changes in the social dimensions of language: diglossia; the development of the standard language.

Ru. 10. A special period or subject in Russian literature, thought, or history: Dostoevskii.

Reading lists for this paper are available from the Department of Slavonic Studies and on the Faculty website.

Spanish

Sp. 1. Introduction to the structure and varieties of modern Spanish

A general study of the present-day structure and varieties of Spanish, together with a study of the general linguistic background.

Candidates will be required to answer three questions, at least one from each section. Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp1.html>.

Sp. 2. Introduction to Hispanic texts

Candidates will be required to answer three questions, including at least one from Section C.

(a) Texts pre-1850; (b) Texts post-1850; (c) Topics.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp2.html>.

Sp. 3. Topics in Medieval Iberian and Spanish Golden Age culture, with reference to the following:

(i) War and the hero; (ii) Race, place, and society; (iii) Humour and the grotesque; (iv) Varieties of love; (v) The Golden Age comedy of manners.

Candidates will be required to answer three questions. The Department of Spanish and Portuguese gives notice that in any given year, lectures for this paper will not necessarily cover all of the above topics: candidates will be advised at the beginning of the year's lecture courses which, if any, topics are to be omitted. All topics will be examined each year.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp3.html>.

Sp. 4. Topics in modern Spanish culture and history, with reference to the following:

(i) Spain in crisis, 1890–1923; (ii) Prescriptions of gender; (iii) Modernity in literature; (iv) *Poesía popular*; (v) The post-Civil War novel and Franco's Spain; (vi) Images of contemporary Spain.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp4.html>.

Sp. 5. Topics in Spanish-American culture and history

(i) Nation and narration; (ii) Nightmares of the urban; (iii) Charting revolution; (iv) The racial 'other'; (v) Penning the dictator; (vi) Labyrinths of fiction.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp5.html>.

Sp. 10. † Introduction to Catalan language and culture

(i) Catalan language; (ii) Modernisme, Noucentisme, Avantguardisme, 1900–39; (iii) Cultural resistance to the dictatorship 1939–75; (iv) Postmodernity in the postdictatorship.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp10/>.

Sp. 11. The Hispanic languages, with special reference to the following:

(i) A study of the phonological, morphological, syntactic, and semantic changes that led to the emergence of Hispanic languages out of Latin; (ii) Topics in Hispano-Romance linguistic change; (iii) Study of texts.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp11.html>.

Ukrainian

Uk. 1. † Introduction to the language, literature, and culture of Ukraine

This paper is available to all MML students. Reading lists for this paper are available from the Department of Slavonic Studies.

Linguistics

Li. 1. General linguistics

Li. 2. Language variation

There are no prescribed texts or topics for Papers Li. 1 and Li. 2, but details may be obtained from the Department of Linguistics.

Comparative Studies

CS1. The Romance languages

Every candidate will be expected to show knowledge of at least two of the Romance languages. There are no prescribed texts or topics for this paper. Further information and reading lists are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/courses/CS1/>.

PART II

Dutch

Du. 2. The medieval and sixteenth-century literature and history of the Low Countries, c. 1170 to c. 1585

Reading lists and topics for these papers will be available from the Department of German and Dutch and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/dutch/>.

Du. 3. The literature, history, and culture of the Republic of the United Netherlands, 1585 to 1700

Reading lists and topics for these papers will be available from the Department of German and Dutch and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/dutch/>.

Du. 4. The literature, history, and culture of Belgium and the Netherlands, from 1830 to the present day

Reading lists and topics for these papers will be available from the Department of German and Dutch and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/dutch/>.

French

Fr. 3. French literature, thought, and history, before 1300

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 4. Occitan literature, thought, and history, before 1356

Bernart de Ventadorn, Chansons d'amour, ed. Moshé Lazar (Paris: C. Klincksieck, 1966); Matilda Bruckner et al., eds, *Songs of the Women Troubadours* (NY: Garland, 2000); *Il sirventese e le canzoni di Arnaut Daniel*, ed. Mario

Eusebi (Milano: all'Insegna del Pesce d'Oro, 1984); *Daurel et Beton*, ed. Charmaine Lee (Parma: Pratiche Editrice, 1991).

Fr. 5. French literature, thought, and history, from 1300 to 1510

This paper will not be available for Tripos 2009.

Fr. 6. French literature, thought, and history, from 1510 to 1622

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 7. French literature, thought, and history, from 1594 to 1700

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 8. French literature, thought, and history, from 1690 to 1799

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 9. French literature, thought, and history, from 1789 to 1898

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 10. French literature, visual culture, thought, and history, from 1890 to 1958

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 11. Literature, visual culture, thought, and history in the French-speaking world since 1945

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 12. A special subject in French culture: early modern thought

There are no prescribed texts for this paper. Further information and reading lists can be obtained from the Department of French.

Fr. 13. The history of the French language

W. Ayres-Bennett, *A History of the French Language through Texts* (London, 1996).

German

Ge. 8. German literature, thought, and history, from 1700 to 1815 (including Goethe's works to 1832)

Lists of recommended reading and topics are available from the Department of German and Dutch.

Ge. 9. German literature, thought, and history, from 1815 to 1914

Specified topics: German thought in the nineteenth century I; German thought in the nineteenth century II; German history in the nineteenth century I; German history in the nineteenth century II.

Lists of recommended reading are available from the Department of German and Dutch.

Ge. 10. German literature, thought, and history, since 1910

Specified topics: German thought in the twentieth century I; German thought in the twentieth century II; German history in the twentieth century I; German history in the twentieth century II.

Lists of recommended reading are available from the Department of German and Dutch.

Ge. 11. The history of the German language

This paper will be suspended for Tripos 2009.

Ge. 12. A special period or subject in German literature, thought, or history (i): History and identity in Germany, 1750 to the present

Lists of recommended reading are available from the Department of German and Dutch.

Ge. 13. A special period or subject in German literature, thought, or history (ii): Aspects of German-speaking Europe since 1945

Lists of recommended reading are available from the Department of German and Dutch.

Ge. 14. The making of German culture, II: A study of medieval and early modern German culture through texts and topics

Lists of recommended reading are available from the Department of German and Dutch.

Modern Greek

Gr. 4. The literature, thought, and history of Crete and Cyprus in the Renaissance period, with special reference to the following:

Th. Siapkarakas-Pitsillidès (ed.), *Poèmes d'amour en dialecte chypriote*; G. Chortatsis, *Η Ελευθερωμένη Ιερουσαλήμ* (ed. S. Alexiou and M. Aposkiti), *Πανόρια* (ed. Kriaras); Στάθης (ed. Martini); V. Kornaros, *Ερωτόκριτος* (ed. S. Alexiou); I. A. Troilos, *Ροδολίνος* (ed. Aposkiti); M. A. Foskolos, *Φορτουνάτος* (ed. Vincent); M. Bounialis, *Ο Κρητικός Πόλεμος* (ed. S. Alexiou).

Gr. 5. Greek literature, thought, and history, from 1700 to 1900, with special reference to the following:

'Ανθη Ευλαβείας (ed. Karathanasis); *Το δημοτικό τραγούδι: (a) Κλέφτικα* (ed. A. Politis); *(b) Της ξενιτιάς* (ed. Saunier); D. Solomos, *Ποιήματα* (ed. L. Politis or S. Alexiou); A. Kalvos, *Ωδαί*; Makriyannis, *Απομνημονεύματα Book I* (ed. Vlachogiannis); G. Palaiologos, *Ο Πολυπαθής*; E. Roidis, *Η Πάπισσα Ιωάννα*; D. Vikelas, *Λουκής Λάρας*; G. Vizyinos, *Νεοελληνικά Διηγήματα* (ed. Moullas); A. Papadiamantis, *Α. Παπαδιαμάντης Αυτοβιογραφούμενος* (ed. Moullas), *Η Φόνισσα*.

Gr. 6. Greek literature, thought, and history, since 1900, with special reference to the following:

C. Cavafy, *Ποιήματα, Ανέκδοτα ποιήματα* (ed. Savvidis); K. Theotokis, *Η τιμή και το χρήμα*; S. Myrivilis, *Η ζωή εν τάφω*; G. Seferis, *Ποιήματα*; K. Politis, *Ερωικά*; M. Axioti; *Δύσκολες νύχτες*; N. Engonopoulos, *Ποιήματα*; N. Kazantzakis, *Βίος και Πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά*; K. Tachtsis, *Το τρίτο στεφάνι*; Y. Ritsos, *Τέταρτη διάσταση*; T. Valtinos, *Η κάθοδος των εννιά*; R. Galanaki, *Ο βίος του Ισμαήλ Φερικ Πασά*.

Gr. 7. The history and structure of Modern Greek

Reading lists and copies of texts, from which passages will be set for comment (compulsory for Part II candidates, optional for Part IB candidates), are available from the Faculty.

Italian

It. 6. Topics in modern Italian culture

Reading lists and topics for this paper will be available from the Department of Italian and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/italian/>.

It. 7. Dante and the culture of his age

Reading lists and topics for this paper will be available from the Department of Italian and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/italian/>.

It. 8. Italian culture, from 1500 to 1600

Reading lists and topics for this paper will be available from the Department of Italian and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/italian/>.

It. 9. A special subject in Italian culture. Italian cinema: The realities of history.

This paper will be suspended for Tripos 2009.

It. 10. The language of Italy

Reading lists and topics for this paper will be available from the Department of Italian and from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/italian/>.

Medieval Latin

ML 1. Continuity and change in Latin literature, from 200 to 650

This paper is suspended until further notice.

ML 2. An introduction to Medieval Latin literature

This paper is suspended until further notice.

Neo-Latin

NL 1. Introduction to Neo-Latin literature, 1350–1700

Reading lists for this paper are available from the Faculty and on the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/other/>.

NL 2. A special subject in Neo-Latin literature: Marullus, Poliziano, Bèze, Buchanan

Reading lists for this paper are available from the Faculty and on the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/other/>.

Portuguese

Pg. 4. Dreams of Empire: colonialism, dictatorship, and Fascism in Lusophone culture, with special reference to the following:

(i) Nationhood; (ii) Religion; (iii) Dictatorship; (iv) Identity, self, and other; (v) The political family.

Candidates will be required to answer three questions relating to three different topics in the examination.

The Department of Spanish and Portuguese gives notice that, in any given year, lectures for this paper will not necessarily cover all of the texts; candidates for the paper will be advised at the beginning of the year's lecture course which, if any, texts/visual works are to be omitted/replaced. All topics will be examined each year.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/pg4.html>.

Pg. 5. Literature and culture of Portugal and Brazil from 1595

This paper will be suspended for Tripos 2009.

Sp. 11. The Hispanic languages, with special reference to the following:

(i) A study of the phonological, morphological, syntactic, and semantic changes that led to the emergence of Hispanic languages out of Latin; (ii) Topics in Hispano-Romance linguistic change; (iii) Study of texts.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp11.html>.

Russian

Ru. 3. The history and culture of Early Rus, before 1300, with special reference to the following:

Повесть временных лет, 912–1054; Житие Феодосия Печерского; Слово о полку Игореве; Моление Даниила Заточника; Поучение Владимира Мономаха; Житие Александра Невского.

Ru. 4. Early Modern Russia: literature, history, and visual culture, from 1300 to 1725, with special reference to the following:

(a) Periods: The Mongols, the Church and the Grand Principality of Moscow; the formation of the Tsardom of Russia, Ivan Kalita to Ivan the Terrible; the Time of Troubles and the first Romanovs: Boris Godunov to Peter I.

(b) Written texts: passages for commentary will be set from THREE of the following texts: *Житие митрополита Петра; Житие Петра, царевича ордынского, Видение Хутынского понмаря Тарасия; Домострой; Житие Юльи Лазареской; Житие протопопа Аввакума; Повесть о бражнике; Калезинская челобитная; О зачатии и здании царствующего града С.-Петербурга.*

(c) Visual texts: Muscovite iconography; early popular prints; early depictions of St Petersburg.

Ru. 5. Russian literature and thought, from the Enlightenment to realism, with special reference to the following:

Texts for close study – passages from which may be set for comment: Pushkin, *Евгений Онегин*; Tolstoi, *Анна Каренина*.

Themes in Russian literature and thought – there are no set texts for this section, recommended reading lists are available from the Department of Slavonic Studies and the Faculty website.

Ru. 6. Russian culture after 1880, with special reference to the following:

Section A. Set texts: Mikhail Bulgakov, *Мастер и Маргарита*; Isaak Babel, *Конармия*.

Section B. Topics in the twentieth-century Russian culture.

A number of topics will be notified by the Department of Slavonic Studies by the beginning of the Easter Term preceding the new academical year. Reading lists for this paper are also available from the Department of Slavonic Studies and the Faculty website.

Ru. 7. Russia in Revolution, from 1861 to 1917

Section A: A list of recommended primary sources is available from the Department of Slavonic Studies.

Section B: The period 1861–1905

Section C: The period 1905–1917

Ru. 8. Socialist Russia, from 1917 to 1991

Section A: A list of recommended primary sources is available from the Department of Slavonic Studies.

Section B: The period 1917–1934

Section C: The period 1934–1991

Ru. 9. The history of the Russian language, with special reference to the following:

(a) *An anthology* of source material, available from the Department of Slavonic Studies;

(b) *Topics:*

(i) Changes within the language system: sounds; grammatical categories; semantics.

(ii) Changes in the social dimensions of language: diglossia; the development of the standard language.

Ru. 10. A special period or subject in Russian literature, thought, or history:

Dostoevskii.

Reading lists for this paper are available from the Department of Slavonic Studies and on the Faculty website.

Spanish

Sp. 7. Spanish literature, thought, and history, from 1492 to 1700, with special reference to the following:

(i) Narratives of self; (ii) *Don Quijote* and the World of Fiction; (iii) Illusion and moral truth; (iv) Wit and the comic mind; (v) Discovering the other; (vi) The world as stage: theatre and society.

Candidates will be required to answer three questions relating to three different topics in the examination.

The Department of Spanish and Portuguese gives notice that, in any given year, lectures for this paper will not necessarily cover all of the above topics: candidates for the paper will be advised at the beginning of the year's lecture courses which, if any, topics are to be omitted. All topics will be examined each year.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp7.html>.

Sp. 8. Spanish cinema and television

This paper will be suspended for Tripos 2009.

Sp. 9. Spanish literature, thought, and history, after 1820

- (i) Nature and culture; (ii) Experiments in form; (iii) Writing memory; (iv) Staging issues;
- (v) Between women.

Candidates will be required to answer three questions relating to three different topics in the examination.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp9.html>.

Sp. 10. ‡ Introduction to Catalan language and culture

- (i) Catalan language; (ii) *Modernisme, Noucentisme, Avantguardisme*, 1900–39; (iii) Cultural resistance to the dictatorship 1939–75; (iv) Postmodernity in the postdictatorship.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp10/>.

Sp. 11. The Hispanic languages, with special reference to the following:

- (i) A study of the phonological, morphological, syntactic, and semantic changes that led to the emergence of Hispanic languages out of Latin; (ii) Topics in Hispano-Romance linguistic change; (iii) Study of texts.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp11.html>.

Sp. 12. Latin-American culture

This paper is divided into two sections:

- (a) Topics in Latin-American culture; (b) Writers and artists.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp12.html>.

Sp. 13. Contemporary Latin-American culture

This paper is divided into two sections:

- (a) Topics in contemporary Latin-American culture; (b) Writers, film directors, and artists.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp13.html>.

Sp. 14. Spanish literature, life, and history, before 1492

(a) Set texts: *Poema de mio Cid*; Juan Ruiz, *Libro de Buen Amor*; Juan Manuel, *El Conde Lucanor*; Diego de San Pedro, selected works; spectacle and the origins of theatre; court poetry.

(b) Topics: (i) Female voice and the representation of women; (ii) Living well, dying well; (iii) *Convivencia*; (iv) Treachery and taboo in medieval epic and epic legend; (v) Myth, history, and nation building; (vi) Crisis and conflict in fifteenth-century Castile.

Candidates will be required to answer three questions, at least one from each section. The Department of Spanish and Portuguese gives notice that in any given year, lectures for this paper will not necessarily cover all of the above topics: candidates will be advised at the beginning of the year's lecture courses which, if any, topics are to be omitted. All topics will be examined each year.

Further information and reading lists for this paper are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/spanish/courses/ugrad/sp14.html>.

Ukrainian

Uk. 1. ‡ Introduction to the language, literature, and culture of Ukraine

This paper is available to all MML students. Reading lists for this paper are available from the Department of Slavonic Studies.

Linguistics

Li. 1. General linguistics

Li. 2. Language variation

Li. 3. Phonetics

Li. 4. Syntax

Li. 5. Semantics and pragmatics

Li. 6. Phonology and morphology

Li. 7. Historical linguistics

Li. 8. The structure of English

Li.9 Foundations of speech communication

There are no prescribed texts or topics for Papers Li. 1–9, but details may be obtained from the Department of Linguistics.

Comparative Studies

CS 1. The Romance languages

Every candidate will be expected to show knowledge of at least two of the Romance languages. There are no prescribed texts or topics for this paper. Further information and reading lists are available from the Faculty website at <http://www.mml.cam.ac.uk/courses/CS1/>.

CS 2. The Germanic languages

This paper is suspended until further notice.

CS 3. The Slavonic languages

The paper will be divided into three main topics: (1) the structure of Old Church Slavonic (including the reading of texts); (2) the development of the Slavonic languages from Common Slavonic; and (3) topics in the current language situation.

CS 4. † A special subject in comparative literature (i)

This paper is suspended until further notice.

CS 5. † A special subject in comparative literature (ii): The body

The paper will be in four sections: A. Illness and pain; B. Mind and body; C. Sexuality and performance; D. Power and politics.

Candidates will be required to answer three questions, not more than two from any one section. There are no prescribed texts, but a list of reading suggestions is available from the Faculty Office, Raised Faculty Building.

CS 6. † Modern European film

The paper will be in two sections: A. Theoretical, social, and historical; B. Films, directors, and movements.

A list of twenty prescribed films, and reading lists, are available from the Faculty Office, Raised Faculty Building.

† No candidate may offer more than one paper from among Papers CS 4–6.

‡ No candidate may offer more than one of Papers Sp. 10 or Uk. 1 in any one year.